

## LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

DEMANDE D'ENGAGEMENT QUANT À LA NOMINATION D'UN NOUVEAU COMMISSAIRE SORTI DU RANG

**M. John Reynolds (Burnaby-Richmond-Delta):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au solliciteur général. Étant donné que la plupart des problèmes de nos établissements pénitentiaires viennent du fait qu'on y ait nommé des gens qu'on est allé chercher ailleurs, le ministre peut-il promettre à la Chambre que le nouveau commissaire de la GRC sera quelqu'un sorti du rang?

[Français]

**L'hon. Francis Fox (solliciteur général):** Monsieur le président, j'ai déjà répondu à la question qui a été posée par le collègue de l'honorable député. Encore une fois, le comité de presse du premier ministre répond à ces questions-là, et je n'ai rien à ajouter aux réponses que j'ai déjà fournies à son collègue il y a quelques minutes.

\* \* \*

[Traduction]

## L'AGRICULTURE

LA POLITIQUE LAITIÈRE DEVANT ÊTRE PRÉCONISÉE LORS DES NÉGOCIATIONS DU GATT

**M. Jack Murta (Lisgar):** Monsieur l'Orateur, ma question se rattache à celle qu'un député a posée au sujet de la politique laitière. Je pourrais l'adresser au ministre des Finances, mais je préfère la poser au ministre de l'Agriculture, en espérant qu'il ait quelques précisions à nous donner sur cette politique. Vu que l'agriculture est un élément important des négociations de Tokyo qui se tiennent actuellement à Genève en rapport avec l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, le ministre peut-il nous dire quelle position il a recommandée à nos représentants de préconiser au cours des entretiens avec les autres pays qui vont avoir lieu dans le cadre des négociations du GATT.

● (1500)

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, il ne conviendrait pas que je dise exactement quelles instructions ont été données à nos représentants, dont le programme est très chargé. Quand ils auront rencontré les représentants des provinces pour parler de la position à adopter, ils pourront alors discuter de cette question.

**M. Murta:** Monsieur l'Orateur, ma question supplémentaire est très simple. Le Canada préconisera-t-il plus ou moins de contrôles sur les importations de produits laitiers au Canada?

**M. Whelan:** Monsieur l'Orateur, notre programme ne changera pas beaucoup. Jamais dans l'histoire de notre pays les produits laitiers n'ont fait l'objet de plus de contrôles que depuis la création de la Commission canadienne du lait. Nous ne changerons pas d'attitude.

## Travaux de la Chambre

### LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

**M. Hnatyshyn:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Le leader du gouvernement à la Chambre pourrait-il nous dire quels travaux il compte nous proposer demain et les jours suivants en ce qui a trait aux mesures d'initiative gouvernementale?

**M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur, j'espère que nous terminerons aujourd'hui la deuxième lecture du bill sur les relations fiscales. Demain, nous commencerons l'étude des modifications à apporter à la loi nationale sur les transports. Mercredi a été désigné comme journée réservée à l'opposition.

**M. Hnatyshyn:** Monsieur l'Orateur, si nous ne terminons pas l'étude du bill C-37 sur les accords fiscaux entre les gouvernements fédéral et provinciaux, ce qui est tout à fait possible, le gouvernement changera-t-il l'ordre de ses travaux? Le leader du gouvernement à la Chambre répondrait-il à cette question?

**M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur, nous reprendrons l'étude de ce bill demain s'il n'est pas adopté aujourd'hui, ce qui est fort peu probable.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, à propos de ce rappel au Règlement, j'aimerais poser une question supplémentaire. Si nous en avons terminé avec la mesure à l'étude aujourd'hui et que nous devons en passer à une autre demain, il n'était pas encore tout à fait sûr que ce soit le bill C-33, portant sur la loi nationale sur les transports, plutôt que le bill C-17, portant réorganisation d'Air Canada? Aux dernières nouvelles, c'était le bill relatif à Air Canada que nous devons étudier.

**M. MacEachen:** Monsieur l'Orateur, ma décision de saisir la Chambre du bill relatif à Air Canada dépendra du temps que nous conviendrons d'y consacrer. Si nous pouvions nous entendre pour disposer rapidement de ce bill, j'accepterais de lui donner priorité sur le projet de loi relatif aux transports. Autrement, ce dernier projet aura priorité.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Il serait préférable d'étudier le projet de loi sur les droits de la personne.

**M. MacDonald (Egmont):** Au sujet de l'annonce que le leader du gouvernement à la Chambre vient de faire quant à la possibilité de mettre la loi nationale sur les transports en délibération dès demain, puis-je demander au leader du gouvernement s'il s'est entendu avec le ministre des Transports pour déposer, avant que nous n'entreprenions le débat en deuxième lecture, les projets de modification sur lesquels le ministre des Transports et les gouvernements des quatre provinces de l'Atlantique se sont mis d'accord il y a deux ou trois semaines, de façon que nous connaissions à fond les tenants et les aboutissants de ces modifications à la loi nationale sur les transports lorsque nous entreprendrons le débat en deuxième lecture?

**M. MacEachen:** Non, monsieur l'Orateur, je n'en ai pas encore discuté avec lui.